

ONKYO

LS-B50

Soundbar System

Manuel d'instructions



Nous vous remercions d'avoir acheté un produit Onkyo.

Veuillez lire attentivement ce manuel avant de procéder aux branchements de votre nouveau produit Onkyo.

Suivre les instructions de ce manuel vous permet d'obtenir un plaisir d'écoute et des performances optimales grâce à votre nouveau produit.

Veuillez conserver ce manuel pour une consultation ultérieure.

Marques commerciales et licences

DOLBY DIGITAL Fabriqué sous la licence de Dolby Laboratories. Dolby et le symbole double-D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.

Bluetooth La marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Onkyo se fait sous licence. Les autres marques et noms commerciaux sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

AURASPHERE AuraSphere™ est une marque déposée de Onkyo Corporation.

AuraSphere propose une technologie d'expérience développée par Onkyo Corporation et Sonic Emotion ag.



D1308-1

CONTENU DE L'EMBALLAGE

Assurez-vous d'avoir les éléments suivants avant utilisation.

- Le nombre entre parenthèses indique la quantité.
- Dans les catalogues et sur l'emballage, la lettre à la fin du nom du produit indique la couleur.



PRÉPARATION

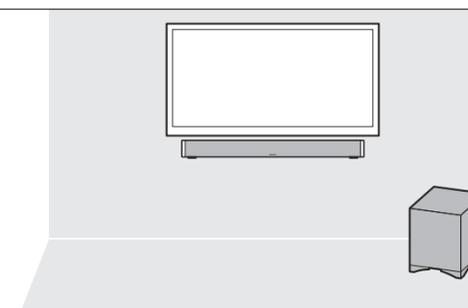
Mise en place

Choisissez un emplacement approprié à votre environnement.

Placez le caisson de graves sans fil fourni à un emplacement qui vous convient.

- Pour obtenir un son optimal, ne placez aucun objet des deux côtés de l'appareil. Placez le caisson de graves sans fil fourni à une distance de 33 pieds (10 m).

Montage au mur



Confiez les révisions au personnel de service qualifié.

Accessoires à préparer : Gabarit de fixation murale

2

PRÉPARATION

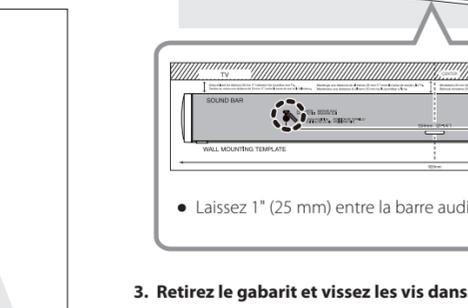
Mise en place

Choisissez un emplacement approprié à votre environnement.

Placez le caisson de graves sans fil fourni à un emplacement qui vous convient.

- Pour obtenir un son optimal, ne placez aucun objet des deux côtés de l'appareil. Placez le caisson de graves sans fil fourni à une distance de 33 pieds (10 m).

Montage au mur



Confiez les révisions au personnel de service qualifié.

Accessoires à préparer : Gabarit de fixation murale

2

PRÉPARATION

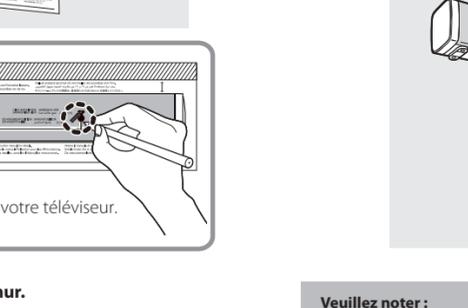
Mise en place

Choisissez un emplacement approprié à votre environnement.

Placez le caisson de graves sans fil fourni à un emplacement qui vous convient.

- Pour obtenir un son optimal, ne placez aucun objet des deux côtés de l'appareil. Placez le caisson de graves sans fil fourni à une distance de 33 pieds (10 m).

Montage au mur



Confiez les révisions au personnel de service qualifié.

Accessoires à préparer : Gabarit de fixation murale

2

PRÉPARATION

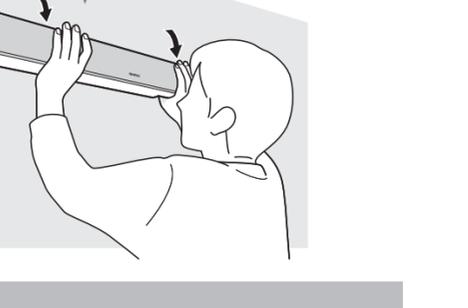
Mise en place

Choisissez un emplacement approprié à votre environnement.

Placez le caisson de graves sans fil fourni à un emplacement qui vous convient.

- Pour obtenir un son optimal, ne placez aucun objet des deux côtés de l'appareil. Placez le caisson de graves sans fil fourni à une distance de 33 pieds (10 m).

Montage au mur



Confiez les révisions au personnel de service qualifié.

Accessoires à préparer : Gabarit de fixation murale

2

PRÉPARATION

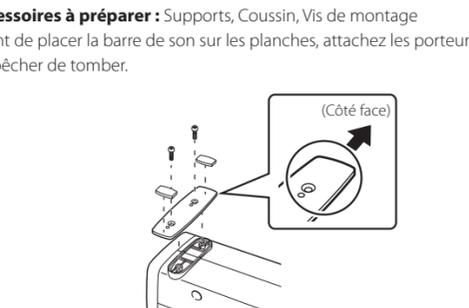
Mise en place

Choisissez un emplacement approprié à votre environnement.

Placez le caisson de graves sans fil fourni à un emplacement qui vous convient.

- Pour obtenir un son optimal, ne placez aucun objet des deux côtés de l'appareil. Placez le caisson de graves sans fil fourni à une distance de 33 pieds (10 m).

Montage au mur



Confiez les révisions au personnel de service qualifié.

Accessoires à préparer : Gabarit de fixation murale

2

PRÉPARATION

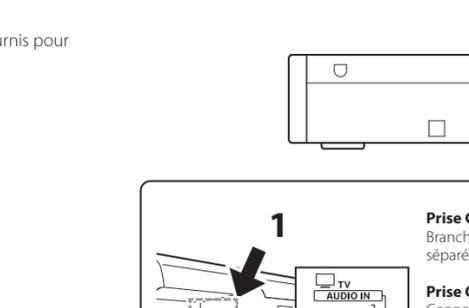
Mise en place

Choisissez un emplacement approprié à votre environnement.

Placez le caisson de graves sans fil fourni à un emplacement qui vous convient.

- Pour obtenir un son optimal, ne placez aucun objet des deux côtés de l'appareil. Placez le caisson de graves sans fil fourni à une distance de 33 pieds (10 m).

Montage au mur



Confiez les révisions au personnel de service qualifié.

Accessoires à préparer : Gabarit de fixation murale

2

PRÉPARATION

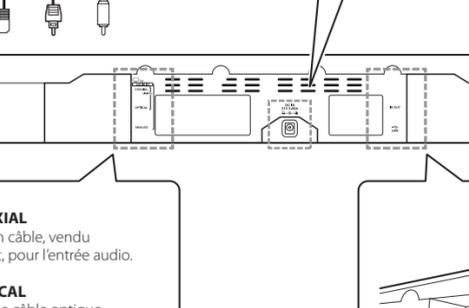
Mise en place

Choisissez un emplacement approprié à votre environnement.

Placez le caisson de graves sans fil fourni à un emplacement qui vous convient.

- Pour obtenir un son optimal, ne placez aucun objet des deux côtés de l'appareil. Placez le caisson de graves sans fil fourni à une distance de 33 pieds (10 m).

Montage au mur



Confiez les révisions au personnel de service qualifié.

Accessoires à préparer : Gabarit de fixation murale

2

PRÉPARATION

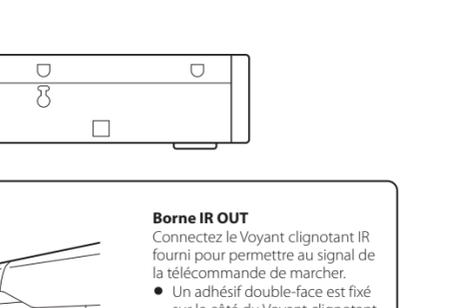
Mise en place

Choisissez un emplacement approprié à votre environnement.

Placez le caisson de graves sans fil fourni à un emplacement qui vous convient.

- Pour obtenir un son optimal, ne placez aucun objet des deux côtés de l'appareil. Placez le caisson de graves sans fil fourni à une distance de 33 pieds (10 m).

Montage au mur



Confiez les révisions au personnel de service qualifié.

Accessoires à préparer : Gabarit de fixation murale

2

PRÉPARATION

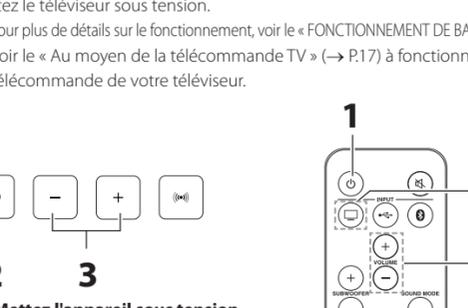
Mise en place

Choisissez un emplacement approprié à votre environnement.

Placez le caisson de graves sans fil fourni à un emplacement qui vous convient.

- Pour obtenir un son optimal, ne placez aucun objet des deux côtés de l'appareil. Placez le caisson de graves sans fil fourni à une distance de 33 pieds (10 m).

Montage au mur



Confiez les révisions au personnel de service qualifié.

Accessoires à préparer : Gabarit de fixation murale

2

PRÉPARATION

Mise en place

Choisissez un emplacement approprié à votre environnement.

Placez le caisson de graves sans fil fourni à un emplacement qui vous convient.

- Pour obtenir un son optimal, ne placez aucun objet des deux côtés de l'appareil. Placez le caisson de graves sans fil fourni à une distance de 33 pieds (10 m).

Montage au mur



Confiez les révisions au personnel de service qualifié.

Accessoires à préparer : Gabarit de fixation murale

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

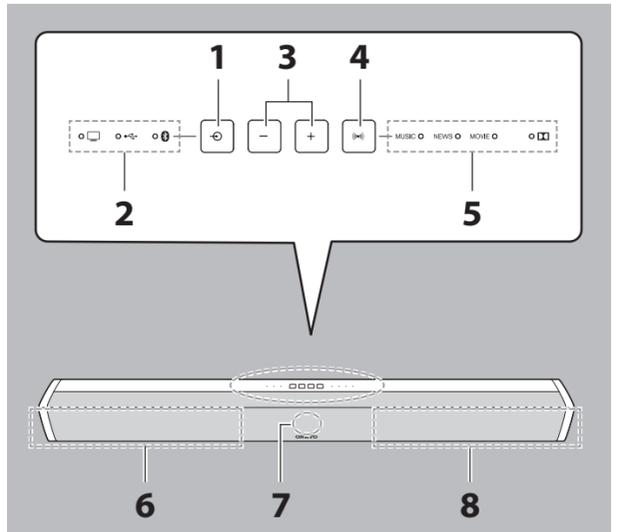
2

2

2

FONCTIONNEMENT DE BASE

À l'aide des commandes de l'unité principale



1. (ON/STANDBY) Touche/touche INPUT

Commute l'alimentation sur on/standby. En outre, commute la source d'entrée.

- **Pour mettre l'appareil sous tension :** Appuyez une fois.
- **Pour mettre le Standby (attente) :** Appuyez pendant 3 secondes. Les indicateurs s'éteignent.
- **Pour entrer la source :** Appuyez une fois pour changer. Commute l'ordre de TV → USB → Bluetooth à chaque fois que la touche est enfoncée.

- **Fonction Auto Power On (mise sous tension automatique) :** lorsque le téléviseur émet un signal audio, l'appareil s'allume automatiquement. Pour activer/désactiver cette fonction, pressez et maintenez appuyé [Mute] et [Volume +] pour environ 3 secondes. Quand cette fonction est activé, l'indicateur [Mute] clignote une seule fois. Il clignote deux fois, quand cette fonction est désactivé.

- **Fonction Auto Standby (mode d'attente automatique) :** si l'appareil n'est pas utilisé et qu'il n'émet aucun son pendant 5 minutes, il passe automatiquement en mode d'attente. Pour activer/désactiver cette fonction, pressez et maintenez appuyé [Mute] et [Volume -] pour environ 3 secondes. Quand cette fonction est activé, l'indicateur [Mute] clignote une seule fois. Il clignote deux fois, quand cette fonction est désactivé.

2. Voyants de la source INPUT

- [TV] S'allume lorsque la source est TV.
- [USB] S'allume lorsque la source est USB.
- [Bluetooth] S'allume lorsque la source est Bluetooth.

3. [Volume +/-] touches VOLUME +/-

Permet d'ajuster le volume d'un pas dans la plage de 0 à 30.

- Une pression simultanée sur les boutons [Volume -] [Volume +] permet de couper le son. L'indicateur d'état sur la face avant de l'unité principale se met à clignoter. Appuyez sur le bouton VOLUME +/- pour rétablir le son.

4. [Sound Mode] touche SOUND MODE

Change le mode de son du son d'entrée comme souhaité. Le mode change dans l'ordre de MUSIC → NEWS → MOVIE → MUSIC → à chaque fois que la touche est enfoncée. Vous pouvez sélectionner le mode pour chaque source d'entrée (TV, USB et Bluetooth).

- **Mode MUSIC :** Donne un effet sonore « salle de concert ».
- **Mode NEWS :** Permet d'écouter les programmes d'information confortablement.
- **Mode MOVIE :** Génère un effet audio 3D puissant vous permettant d'apprécier pleinement des films.

5. Voyants SOUND MODE

- MUSIC S'allume en mode music.
- NEWS S'allume en mode news.
- MOVIE S'allume en mode movie.
- [Dolby Digital] S'allume lorsque le signal d'entrée est Dolby Digital.

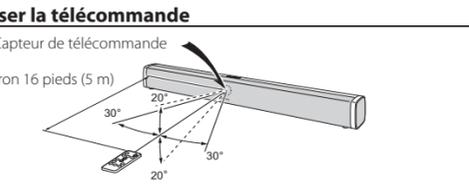
6. Enceinte canal gauche

7. Voyant d'état

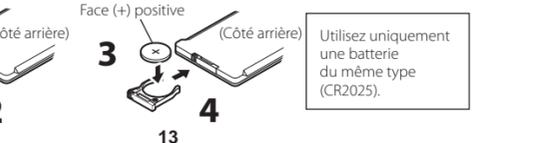
S'allume en blanc lorsque l'appareil est sous tension. En mode silencieux, le voyant clignote en permanence. Il clignote une seule fois à chaque réglage du volume ou à chaque modification du mode d'entrée ou du mode audio (Ce n'est que lorsque au moyen de la télécommande). Il s'éteint en mode d'attente.

8. Enceinte canal droit

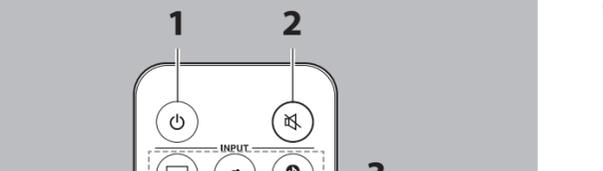
Au moyen de la télécommande



Comment remplacer les piles de la télécommande



3. Touches INPUT



Change la source d'entrée.

- **Pour lire le son du téléviseur :** Mettez le téléviseur sous tension et appuyez sur la touche [Mute].
- **Pour lire la musique à partir d'un lecteur flash USB :** Connectez le lecteur flash USB et appuyez sur la touche [Mute].
- **Pour lire de la musique à partir d'un appareil Bluetooth :** Appuyez sur la touche [Bluetooth]. Pour le branchement, reportez-vous à la page 16.

- **4. Touches VOLUME +/-** Permet d'ajuster le volume d'un pas dans la plage de 0 à 30.
- **5. Touche SUBWOOFER +/-** Permet de régler le niveau du subwoofer en une étape dans la plage -10 à +10 tout en écoutant le son. Le réglage par défaut est 0.

6. Touche SOUND MODE

Change le mode de son du son d'entrée comme souhaité. Le mode change dans l'ordre de MUSIC → NEWS → MOVIE → MUSIC → à chaque fois que la touche est enfoncée. Vous pouvez sélectionner le mode pour chaque source d'entrée (TV, USB et Bluetooth).

- **Mode MUSIC :** Donne un effet sonore « salle de concert ».
- **Mode NEWS :** Permet d'écouter les programmes d'information confortablement.
- **Mode MOVIE :** Génère un effet audio 3D puissant vous permettant d'apprécier pleinement des films.

7. Touches de fonctionnement USB

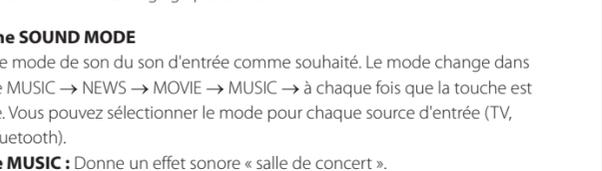
Permet le fonctionnement lorsque la source est USB.

- Touche [Stop] : Appuyer une seule fois renvoie l'audio au début du fichier en cours de lecture. Si vous appuyez deux fois en continu dessus, vous revenez au fichier précédent. Ensuite, l'audio sera renvoyé au fichier précédent à chaque fois que la touche est enfoncée.
- Touche [Play/Pause] : Appuyer lorsque la position est sur STOP redémarre la lecture. Appuyer en cours de lecture arrête temporairement le son.
- Touche [Next] : Le son passe au fichier suivant chaque fois que la touche est enfoncée.

Lecture via une connexion Bluetooth



1. Mettez l'appareil sous tension.
2. Appuyez sur [Bluetooth].
 - Le voyant [Bluetooth] clignote plus rapidement et le jumelage démarre.
 - Le jumelage se termine au bout de quelque 30 secondes et le voyant commence à clignoter lentement.
3. Sur le périphérique Bluetooth, sélectionnez l'unité (Onkyo LS-B50) pour établir une connexion.
 - Pour plus d'informations sur le fonctionnement, reportez-vous au mode d'emploi de l'appareil Bluetooth.
 - Si le fonctionnement ne démarre pas normalement dans la plage des 33 pieds (10 m), rapprochez l'appareil Bluetooth de l'unité et essayez à nouveau.
 - Si un code d'accès (code d'accès, mot de passe ou code PIN) est requis, saisissez « 0000 ».
 - Une fois le jumelage terminé, le voyant [Bluetooth] s'allume.
4. Démarrez la lecture.



Les étapes 3 et 4 doivent être effectuées sur l'appareil Bluetooth.

- Si vous réinitialisez Bluetooth sur cet appareil ou si vous supprimez l'enregistrement de cet appareil sur le dispositif Bluetooth, redémarrez le jumelage (voir ci-dessus).
- Pour connecter tout autre dispositif Bluetooth, maintenez le bouton [Bluetooth] de l'appareil principal enfoncé pour démarrer le jumelage.

Au moyen de la télécommande TV

- **Fonctions préprogrammées :** cet appareil a été préprogrammé de sorte à fonctionner avec la télécommande de votre téléviseur. Vous pouvez régler le volume (+/-) et activer/désactiver le mode silencieux ([Mute]). Si vous souhaitez utiliser d'autres fonctions ou si vous ne pouvez pas régler l'appareil à l'aide de la télécommande de votre téléviseur, utilisez la fonction d'apprentissage comme indiqué ci-dessous pour utiliser l'appareil.
 - L'état silencieux peut être allumé à chaque fois que vous pressez le bouton silencieux sur la télécommande de la télévision. Dans ce cas, vous pouvez synchroniser l'état silencieux de l'unité et de la télévision en pressant et maintenant appuyé le bouton silencieux de la télécommande de la télé.
 - Pour désactiver la fonction préprogrammée, pressez et maintenez appuyé [Mute] et [Volume -] pour environ 10 secondes. Quand la fonction préprogrammée est désactivée avec succès, l'indicateur [Mute] clignote trois fois, ensuite toutes les télécommandes télé ne peuvent pas être utilisées pour manipuler l'unité. Quand vous voulez réactiver la fonction préprogrammée, accomplissez la même opération. Quand la fonction préprogrammée est réactivée avec succès, l'indicateur [Mute] clignote une fois, et vous pouvez utiliser n'importe quelle télécommande avec la fonction préprogrammée.

Pour régler les fonctions préprogrammées : De nombreuses télécommandes télé ont été préprogrammées sur cette unité, ce qui pourrait résulter en une série d'opérations non désirées depuis une autre télécommande que la votre. Dans ce cas, pressez et maintenez appuyés les boutons première [Mute] et puis [Volume -] puis pressez soit le bouton silencieux de la télécommande 2 ou 3 fois pour allumer la fonction de contrôle. Quand la fonction de contrôle est allumée, l'indicateur [Mute] clignote deux fois, puis l'autre télécommande peut être utilisée.

- Il est possible que le réglage ne soit pas possible avec certaines télécommandes de téléviseur.
- Pour annuler les fonctions de contrôle, pressez et maintenez appuyés [Mute] et [Volume -] pendant environ 10 secondes. Quand la fonction de contrôle est annulée avec succès, l'indicateur [Mute] clignote une fois, ensuite vous pouvez utiliser toute télécommande avec une fonction préprogrammée.

Fonction d'apprentissage : Vous pouvez utiliser l'appareil avec la télécommande d'un téléviseur en affectant les fonctions aux boutons de la télécommande. Utilisez le bouton comme suit et, lorsque le voyant [Mute] commence à clignoter, dirigez votre télécommande pour capteur de télécommande de cet appareil et appuyez 3 fois sur le bouton de la télécommande du téléviseur auquel vous souhaitez affecter la fonction. Quand la fonction d'apprentissage est activée, l'indicateur [Mute] clignote deux fois.

* Pressez et maintenez d'abord [Mute] quand une pression simultanée sur les boutons.

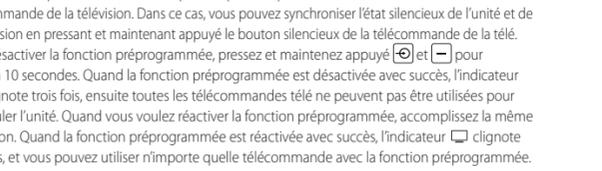
Fonction d'apprentissage	Opération de bouton (Appuyez simultanément pour 3 secondes)
ON/STANDBY	[Mute] → [Mute]
VOLUME +	[Mute] → [Volume +]
VOLUME -	[Mute] → [Volume -]

La barre audio ne s'allume pas

- Assurez-vous que le cordon d'alimentation est correctement branché dans la prise murale. (→P.8)
- Débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale, attendez 10 secondes ou plus, puis rebranchez le à nouveau.

Résolution des problèmes

Avant de faire une demande de réparation : Si l'appareil ou les commandes ne fonctionnent pas, essayez de réinitialiser l'appareil avec ses paramètres par défaut et vérifiez si le problème est résolu. Effectuez la procédure de réinitialisation suivante.



1. Appuyez et maintenez la touche [Mute] située sur l'unité principale et les touches [Volume -] [Volume +] pendant 10 secondes.

Lorsque la réinitialisation est terminée, les trois sources INPUT clignotent et l'appareil passe automatiquement en mode veille.

La barre audio s'éteint de manière inattendue

- La barre audio passera automatiquement en mode veille lorsque le mode Auto Standby est lancé. (→P.12)
- Débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale, attendez 10 secondes ou plus, puis rebranchez le à nouveau.

La barre audio s'éteint et après la remise sous tension, elle s'éteint à nouveau

- Le circuit de protection a été activé. Retirez le cordon d'alimentation de la prise murale immédiatement. Assurez-vous que vous pouvez utiliser toute télécommande avec une fonction préprogrammée.

Alimentation

La barre audio ne s'allume pas

- Assurez-vous que le cordon d'alimentation est correctement branché dans la prise murale. (→P.8)
- Débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale, attendez 10 secondes ou plus, puis rebranchez le à nouveau.

La barre audio s'éteint et après la remise sous tension, elle s'éteint à nouveau

- Le circuit de protection a été activé. Retirez le cordon d'alimentation de la prise murale immédiatement. Assurez-vous que vous pouvez utiliser toute télécommande avec une fonction préprogrammée.

Fonction d'apprentissage	Opération de bouton (Appuyez simultanément pour 3 secondes)
ON/STANDBY	[Mute] → [Mute]
VOLUME +	[Mute] → [Volume +]
VOLUME -	[Mute] → [Volume -]

La barre audio s'éteint de manière inattendue

- La barre audio passera automatiquement en mode veille lorsque le mode Auto Standby est lancé. (→P.12)
- Débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale, attendez 10 secondes ou plus, puis rebranchez le à nouveau.

La barre audio s'éteint et après la remise sous tension, elle s'éteint à nouveau

- Le circuit de protection a été activé. Retirez le cordon d'alimentation de la prise murale immédiatement. Assurez-vous que vous pouvez utiliser toute télécommande avec une fonction préprogrammée.

La barre audio s'éteint de manière inattendue

- La barre audio passera automatiquement en mode veille lorsque le mode Auto Standby est lancé. (→P.12)
- Débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale, attendez 10 secondes ou plus, puis rebranchez le à nouveau.

La barre audio s'éteint et après la remise sous tension, elle s'éteint à nouveau

- Le circuit de protection a été activé. Retirez le cordon d'alimentation de la prise murale immédiatement. Assurez-vous que vous pouvez utiliser toute télécommande avec une fonction préprogrammée.

Fonction d'apprentissage	Opération de bouton (Appuyez simultanément pour 3 secondes)
ON/STANDBY	[Mute] → [Mute]
VOLUME +	[Mute] → [Volume +]
VOLUME -	[Mute] → [Volume -]

La barre audio s'éteint de manière inattendue

- La barre audio passera automatiquement en mode veille lorsque le mode Auto Standby est lancé. (→P.12)
- Débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale, attendez 10 secondes ou plus, puis rebranchez le à nouveau.

La barre audio s'éteint et après la remise sous tension, elle s'éteint à nouveau

- Le circuit de protection a été activé. Retirez le cordon d'alimentation de la prise murale immédiatement. Assurez-vous que vous pouvez utiliser toute télécommande avec une fonction préprogrammée.

Des bruits peuvent être entendus

- Ne pliez pas le cordon d'alimentation, les câbles de raccordement ni les autres câbles audio à l'aide d'une bande.
- Un câble audio peut capter des interférences. Essayez de repositionner vos câbles.
- Assurez-vous qu'il n'y ait pas d'obstacles ou de réflexions entre la barre audio et subwoofer.

Le subwoofer n'émet aucun son

- Assurez-vous qu'il n'y ait pas d'obstacles ou de réflexions entre la barre audio et subwoofer.
- Assurez-vous qu'il n'y ait pas d'obstacles ou de réflexions entre la barre audio et subwoofer.

Télécommande

La télécommande ne fonctionne pas

- Assurez-vous que les piles sont installées avec la polarité correcte. (→P.13)
- Assurez-vous que la télécommande ne soit pas trop loin de la barre audio, et qu'il n'y ait pas d'obstacles entre la télécommande et le capteur de la télécommande de la barre audio. (→P.13)
- Assurez-vous que la barre audio ne soit pas en contact direct avec la lumière du soleil ou des lampes fluorescentes de type inverseur. Repositionnez si nécessaire.

Lecture sur mémoire USB

L'unité supporte les mémoires USB formatées en FAT12, FAT16 et FAT32.

- L'unité est compatible MP3 et les formats audio suivants sont supportés.
 - Le format MPEG1 Audio Layer3 avec un taux d'échantillonnage de 32, 44,1 ou 48 kHz et un débit binaire de 32 à 320 kbps
 - Le format MPEG2 Audio Layer3 avec un taux d'échantillonnage de 16, 22,05 et 24 kHz et un débit binaire de 8 à 160 kbps

Onkyo n'est pas responsable des dommages (tels que des frais de location de CD) résultant d'enregistrements ratés en raison de dysfonctionnements de l'appareil. Avant d'enregistrer des données importantes, assurez-vous que les données seront enregistrées correctement.